

Notices to Mariners, SWEDEN Swedish Maritime Administration







Editorial office Swedish Maritime Administration Ufs 601 78 NORRKÖPING Sweden tel: 0771 630 605 e-mail: ufs@sjofartsverket.se Publisher: Hydrographer Patrik Wiberg

www.sjofartsverket.se

Affected charts and Notices

No 739

Underrättelser för sjöfarande (Ufs) is an official Swedish publication which provides information pertaining to shipping in the Baltic Sea Area and Kattegat, as well as Skagerrak east of a line drawn between Hanstholm and Lindesnes.

The information on foreign waters is largely confined to significant occurrences which may affect Swedish charts. Ufs is thus wholly unsuited for the purpose of keeping BA-charts and/or other national charts updated.

An asterisk (*) in front of the number denotes that the notice is based on information obtained from Swedish source material and that the details contained therein affect Swedish waters.

When the letter (**P**) is adjacent to the notice number it serves as an indication that the notice is of a preliminary nature. Such notices will later be replaced by corresponding ones containing definitive information.

Similarly, when the letter (T) is placed adjacent to the notice number it denotes that the notice is of a temporary nature. In case no period of validity is given, this type of notice will be rendered invalid either when a new Temporary Notice is promulgated or if pertaining conditions cease to exist.

Bearings are true and given clockwise from 000° to 360° and, when given in conjunction with lights, indicate a direction from seaward.

Featured chartlets are primarily intended to simplify chart correction work and are not always true to scale. In general, they show the largest charted scale available for respective area.

Responsibility for the factual content published in Ufs rests with the informant.

Chart corrections and other information attributed to a specific geographical area can be found under NOTICES. Other information is found under ANNOUNCEMENTS, starting on pg. 3.

The periodical Ufs is normally published every Thursday and can be downloaded as a PDF-file from the homepage of the Swedish Maritime Administration. Note that as the file is automatically generated from a database unintentional page breaks may occur at random.

Further information on the use of Ufs can be found in the annual publication *Ufs A.*

Reporting dangers and errors

All observations concerning floating aids to navigation, unlit beacons and lights, objects adrift or any other occurrence which may have a detrimental impact on safety at sea are to be forwarded to Sweden Traffic at the earliest possible opportunity.

Call: Sweden Traffic

VHF Channel: Appropriate working channel

Phone: +46 771 630 685 (24/7) E-mail: swedentraffic@sjofartsverket.se

Affected charts	Notice no	Sign
2	13711 (T)	
4	13702 (T)	
6	13703	
7	13703	
7	13708 (T)	
7	13711 (T)	
8	13711 (T)	
41	13700	
41	13702 (T)	
71	13708 (T)	
74	13711 (T)	
74	13712 (T)	
83	13708 (T)	
83	13711 (T)	
83	13712 (T)	
92	13720 (T)	
415	13700	
415	13702 (T)	
421	13702 (T)	
514	13699 (T)	
522	13699 (T)	
623	13696	
839	13711 (T)	
839	13712 (T)	
921	13711 (T)	
923	13720 (T)	
924	13720 (T)	
933	13687	
937	13710	
4151	13700	
9331	13687	

ANNOUNCEMENTS

No Announcements in this booklet.

NOTICES

Bay of Bothnia

* 13700 Chart: 41, 415, 4151

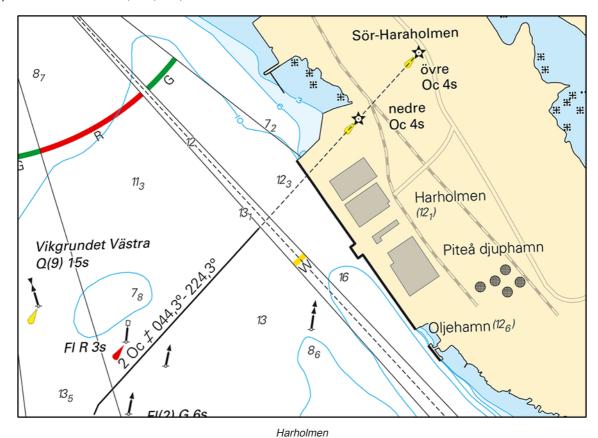
Sweden. Bay of Bothnia. Port of Piteå. Harholmen. Quay. Depths.

Insert	quay	65-14,319N	021-37,312E
		65-14,370N	021-37,235E
		65-14,407N	021-37,335E
		65-14,453N	021-37,355E
		65-14,460N	021-37,390E

Changes to depths only applies to large scale chart 1:20 000.

Amend	10 m depth contour	(as shown in chartlet)	65-14,420N	021-37,124E
Insert	7,2		65-14,434N	021-37,124E
Insert	12,3		65-14,335N	021-37,181E
Replace	(12,3) with (12,1)		65-14,266N	021-37,789E
Insert	3 m depth contour	(as shown in chartlet)	65-14,382N	021-37,261E

Bsp Bottenviken 2018/s06, s35, s55, s56



Sjöfartsverket / Piteå Port & Hub. Publ. 22 januari 2019

* 13702 (T) Chart: 4, 41, 415, 421

Sweden. Bay of Bothnia. E of Byske. Tame. Firing exercise, January 21 - February 1.

Position: Approx	64-55N	021-30F	Tåme Firing practice area
i contion. Approx.	0-1 0014	021 000	rame rining practice area

Firing exercises will be carried out at Tame firing range during times listed below. During these times the charted danger area "R 58" is closed to navigation within stated distance from shore.

During firing a red balloon is shown from the observation towers. Further information on VHF channel 16, call Tame skjutfalt, or phone +46 921 348405 alt. +46 921 349100.

Date	Time	Range from shore
January 21 - February 1	0000 - 2400 LT	9.5 M

Not shown in ENC.

Bsp Bottenviken 2018/s06, s07, s37, s38, s39, s40, s41, s42, s44

Försvarsmakten. Publ. 19 januari 2019

Sea of Bothnia

* 13699 (T) Chart: 514, 522

Sweden. Sea of Bothnia. ESE of Örnsköldsvik. Light 'Skags Flasor' inoperative.

Light 'Skags Flasor' is inoperative until further notice.

Adm LoL C5951

Bsp Bottenhavet N 2013/s20, s22, s23

Sjöfartsverket. Publ. 22 januari 2019

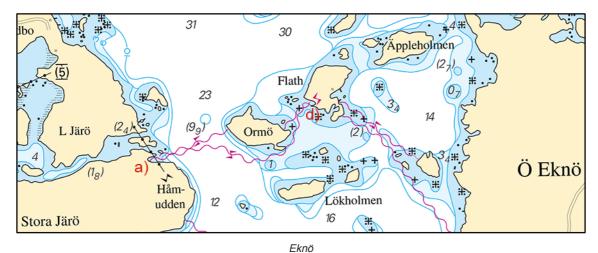
Central Baltic

* 13696 Chart: 623

Sweden. Central Baltic. S of Västervik. W of Ö Eknö. Ormö. Submarine power cable.

Insert	submarine power cable	a)	57-36,726N	016-39,262E
		b)	57-36,783N	016-39,875E
		c)	57-36,740N	016-40,393E
		d)	57-36,968N	016-40,648E

Bsp Kalmarsund 2014/s08, s12, Bsp Ostkusten 2015/s52



Vattenfall. Publ. 18 januari 2019

13703 Chart: 6, 7

Latvia. Central Baltic, South-Eastern Baltic. Latvia. Liepaja. Military practice area.

Insert	military practice area a) - d)	a)	56-20,37N	020-35,35E	
		b)	56-20,49N	020-58,35E	Area follows the coastline between b) and c)
		c)	56-11,19N	021-00,07E	
		d)	56-11,07N	020-35,69E	
Insert	text 'Military practice area'	e)	56-15,67N	020-44,46E	
Insert	text 'Military practice area'	f)	56-42,80N	020-52,80E	text added to existing area M2

https://www.lhd.lv/ATONLV/notices

Latvia NtM 2019:01/004-006. Publ. 23 januari 2019

South-Eastern Baltic

13708 (T) Chart: 7, 71, 83

Sweden. South-Eastern Baltic, Southern Baltic. North of Södra Midsjöbanken. Pipelaying works in DW shipping lane. Nord Stream 2.

Expired notices: 2019:737/13679(T)

Time: January 13 - 25, 2019. Note that the dates are preliminary and can be changed.

Pipelaying is planned to take place in the DW shipping lane SW of Norra Midsjöbanken early January 2019 and is expected to last approximately ten days.

The work is carried out by pipelaying vessel 'SOLITAIRE/9HA4114'. Guard vessel Fairplay 27.

Transport of pipes from Karlshamn to pipelaying vessel will be carried out by 'STANDARD PRINCESS/MAQY2', 'NORMAND NALEY/LCOS', 'STANDARD PROVIDER/MCES9', 'SYMPHONY PROVIDER/PCVX' and 'ALEGRIA/LAFU8'.

Due to restricted manoeuvrability of pipelaying vessel, a minimum CPA of 1 NM is requested. Pipelaying vessel will be transmitting Racon (D) during pipelaying operations in DW route.

starting point of pipelaying in DW route (KP 930)	a)	55-45,7N	016-44,8E
exitpoint of pipelaying in DW route (KP 890)	b)	55-57,1N	017-16,4E

Nord Stream 2. Publ. 19 januari 2019

Southern Baltic

* 13711 (T) Chart: 2, 7, 74, 8, 83, 839, 921

Denmark, Sweden. Southern Baltic. W of Bornholm. TSS In Bornholmsgat. Baltic Pipe. Geotechnical drillings.

Expired notices: 2018:719/13359(T)

See: 2017:680/12693(T) Time: Until April 1, 2019

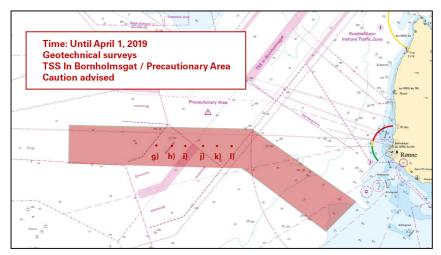
Additional geotechnical drillings for the Baltic Pipe project will be done at specified locations along a corridor which partly lie inside 'TSS In Bornholmsgat'.

Survey vessels	Callsign
IMOR	SNKB
MINTAKA I	HO6142
GLOMAR VANTAGE	HO3057

Note: A NAVTEX warning will be issued when surveys are performed inside the TSS area incl. Precautionary Area.

			1
a)	55-06,287N	013-51,326E	
b)	55-06,298N	014-17,177E	
c)	55-06,082N	014-19,827E	
d)	55-01,758N	014-34,583E	
e)	55-06,300N	014-05,426E	TSS In Bornholmsgat and Precautionary Area
f)	55-06,301N	014-07,777E	TSS In Bornholmsgat and Precautionary Area
g)	55-06,302N	014-10,127E	TSS In Bornholmsgat and Precautionary Area
h)	55-06,301N	014-12,477E	TSS In Bornholmsgat and Precautionary Area
i)	55-06,300N	014-14,827E	TSS In Bornholmsgat and Precautionary Area
j)	55-06,298N	014-17,177E	TSS In Bornholmsgat and Precautionary Area

Bsp Sydkusten 2012/s23, s24, s25, s26, s27, s28, s30



Additional geotechnical surveys

Ramböll AB. Publ. 22 januari 2019

* 13712 (T) Chart: 74, 83, 839

Sweden. Southern Baltic. E of Ystad. Kabusa. Firing exercise. February 1 - 6.

Position: Approx	55 23N	013 575	Firing restricted area R55A KABUSA
Fusition. Approx.	33-23IV	013-37L	I lillig restricted area Kook KADOOA

Restricted area R55A will be closed for vessels during stated times.

For further information call "Kabusa skjutfält" on VHF Ch 16 or call +46 411-55 06 52/+46 10 829 2805.

Date	Hours	Range
February 1 - 2	0900 - 1700 LT	3,8 M
February 3	0900 - 1700 LT	2,7 M
February 4	0900 - 2000 LT	2,7 M
February 5 - 6	0900 - 1700 LT	2,7 M

Not shown in ENC.

Bsp Sydkusten 2012/s06, s27, s28

Försvarsmakten, Södra Skånska Regementet, Södra Sandby. Publ. 23 januari 2019

Kattegat

* 13720 (T) Chart: 92, 923, 924

Sweden. Kattegat. W of Halmstad. Ringenäs. Firing exercise. January 29 - 31.

Firing will take place at Ringenäs firing range during stated times. The dangerous area extending from shore according to table below. A light on shore, VQ R, will be shown during firing.

Part of restriction area R41A will be closed for vessels during stated times. During practice, light VQ R is shown from shore.

For further information call +46 35 266 39 55, +46 35 536 77.

Date	Time	Range
January 29	0900 - 2030 LT	2.5 M
January 30	0900 - 1600 LT	2.5 M
January 31	0900 - 1500 LT	2.5 M

|--|

Not shown in ENC.

Bsp Västkusten S 2016/s29, s30

Försvarsmakten, Lv6. Publ. 23 januari 2019

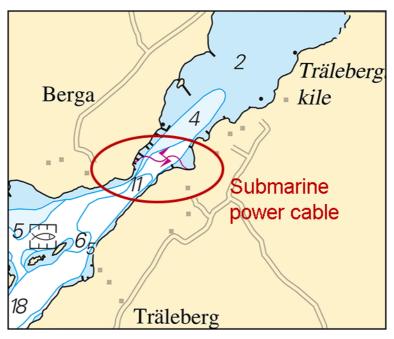
Skagerrak

* 13687 Chart: 933, 9331

Sweden. Skagerrak. N of Lysekil. Stångenäs. Trälebergskile. Submarine power cable.

Delete	submarine power cable between a) - b)	a)	58-18,41N	011-27,12E
		b)	58-18,38N	011-27,20E
Insert	submarine power cable between c) - e)	c)	58-18,45N	011-27,13E
		d)	58-18,46N	011-27,37E
		e)	58-18,43N	011-27,42E

Bsp Västkusten N 2016/s15, s16, s19, s29



Submarine power cable

Leva i Lysekil. Publ. 21 januari 2019

* 13710 Chart: 937

Sweden. Skagerrak. Kosterfjorden. Buoy re-established.

Expired notices: 2018:730/13605(T)

Special purpose light buoy re-established.

Special purpose light buoy 58-52,983N 011-05,894E

Bsp Västkusten N 2016/s09

SMHI. Publ. 22 januari 2019